



ที่ นศ ๐๐๒๓.๑/ว ๒๒๒

ถึง สำนักงานส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นอำเภอ ทุกอำเภอ และสำนักงาน/ที่ทำการองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น ทุกแห่ง

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้รับแจ้งจากกระทรวงมหาดไทยว่า กระทรวงการต่างประเทศ แจ้งว่า รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐฝรั่งเศสได้ลงนามความตกลงว่าด้วยการยกเว้น การตรวจลงตราซึ่งกันและกันสำหรับการพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการ ซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๗ และจะครบกำหนดระยะเวลาการบังคับใช้ในวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๘ โดยทั้งสองฝ่าย อยู่ระหว่างการเจรจาต่ออายุความตกลงฯ ซึ่งในขณะนี้ยังไม่สามารถได้ข้อยุติเกี่ยวกับเงื่อนไขการต่ออายุความ ตกลงดังกล่าว สำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางราชการที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศสนับตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๘ เป็นต้นไป ขอให้สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการยื่นคำร้องขอรับการตรวจลงตรา กับ สถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสประจำประเทศไทย

ในการนี้ เพื่อให้การประชาสัมพันธ์การยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกันสำหรับการพำนัก ระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการไทยที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศส เป็นไปด้วยความเรียบร้อย สำนักงานท้องถิ่นจังหวัดนครศรีธรรมราชประชาสัมพันธ์เรื่องดังกล่าวให้องค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่ ทราบ รวมทั้งพิจารณาประชาสัมพันธ์ต่อไปตามเห็นสมควร รายละเอียดตามสำเนาหนังสือกรมส่งเสริม การปกครองท้องถิ่น ที่ มท ๐๘๑๐.๒/ว ๑๖๕๗ ลงวันที่ ๒ เมษายน ๒๕๖๘ ที่ส่งมาพร้อมนี้



สำนักงานท้องถิ่นจังหวัด

ฝ่ายบริหารทั่วไป

โทร. ๐ ๗๕๓๕ ๖๑๔๔ ต่อ ๑๑



ที่ มท ๐๘๑๐.๒/ว จว ๕๗

ถึง สำนักงานท้องถิ่นจังหวัด ทุกจังหวัด

กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ

ท้องถิ่นจังหวัดกรม

เลขที่รับ ๓๖๙๖

วันที่ ๐๗ เม.ย. ๒๕๖๙

เวลา

สำนักงานบริหารทั่วไป

เลขที่รับ 499

วันที่ ๐๗ เม.ย. ๒๕๖๙

ด้วยกรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศได้รับแจ้งจากกระทรวงมหาดไทยว่า กระทรวงการต่างประเทศ แจ้งว่า รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐฝรั่งเศสได้ลงนามความตกลงว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกันสำหรับการพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการ ซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๗ และจะครบกำหนดระยะเวลาการบังคับใช้ในวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๙ โดยทั้งสองฝ่ายอยู่ระหว่างการเจรจาต่ออายุความตกลงฯ ซึ่งในขณะนี้ยังไม่สามารถได้ข้อยุติเกี่ยวกับเงื่อนไขการต่ออายุความตกลงดังกล่าว สำหรับผู้ที่ถือหนังสือเดินทางราชการที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศส นับตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๙ เป็นต้นไป ขอให้สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการยื่นคำร้องขอรับการตรวจลงตรากับสถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสประจำประเทศไทย

กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศพิจารณาแล้ว เพื่อให้การประชาสัมพันธ์การยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกัน สำหรับการพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการไทยที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศส เป็นไปด้วยความเรียบร้อย จึงขอความร่วมมือสำนักงานท้องถิ่นจังหวัดประชาสัมพันธ์เรื่องดังกล่าว ให้บุคลากรในสังกัดสำนักงานท้องถิ่นจังหวัด และองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นในพื้นที่ทราบรวมทั้ง ประชาชนประชาสัมพันธ์ต่อไปตามเห็นสมควร รายละเอียดปรากฏตาม QR Code ที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ

๗ เมษายน ๒๕๖๙

กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ



สิ่งที่ส่งมาด้วย

กองบริหารงานท้องถิ่น

กลุ่มงานวิชาการและวิจัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น

โทร. ๐ ๒๒๔๑ ๙๐๐๐ ต่อ ๒๒๑๒ โทรสาร ๐ ๒๒๔๓ ๑๘๑๒

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban@dla.go.th

1/2/25

# ก๊วนที่สุก



กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ  
 เลขรับ 13920  
 วันที่ 26 ธ.ค. 2569  
 เวลา.....

ที่ มท ๐๒๐๔.๑/๑๒๖๐

ถึง ส่วนราชการระดับกรมและหน่วยงานรัฐวิสาหกิจในสังกัดกระทรวงมหาดไทย

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศแจ้งว่ารัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐฝรั่งเศสได้ลงนามความตกลงว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกันสำหรับการพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๗ และจะครบกำหนดระยะเวลาการบังคับใช้ในวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๙ โดยทั้งสองฝ่ายอยู่ระหว่างการเจรจาต่ออายุความตกลงฯ ซึ่งในขณะนี้ยังไม่สามารถได้ข้อยุติเกี่ยวกับเงื่อนไขการต่ออายุความตกลงดังกล่าว ในการนี้ สำหรับผู้ที่ถือหนังสือเดินทางราชการที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศส นับตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๙ เป็นต้นไป ขอให้สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการยื่นคำร้องขอรับการตรวจลงตราที่สถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสประจำประเทศไทย รายละเอียดตามสำเนาหนังสือที่แนบมาพร้อมนี้

กระทรวงมหาดไทยจึงขอประชาสัมพันธ์เรื่องดังกล่าวให้หน่วยงานประชาสัมพันธ์ไปยังบุคลากรภายใต้การกำกับดูแลที่เกี่ยวข้องเพื่อทราบและถือปฏิบัติต่อไป



กองพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น  
 เลขรับ 2672  
 วันที่ 26 ธ.ค. 2569  
 เวลา 16:58

กองการต่างประเทศ  
 กลุ่มงานกิจการต่างประเทศ  
 โทรศัพท์/โทรสาร ๐ ๒๒๒๔ ๖๑๙๐

กลุ่มงานบริหารงานส่งเสริมกิจการพัฒนาท้องถิ่น  
 เลขรับ 111  
 วันที่ 27 ธ.ค. 2569  
 10.50

นางสาวกษิณี  
 (นางสาวกษิณี วิบุตสุข)  
 ผอ.กอง.จอ. 27 ธ.ค. 69

**ด่วนที่สุด**  
ที่ กต ๐๕๐๓/ว ๕๗๑



กระทรวงมหาดไทย	
กองการกงสุล สำนักงานปลัดกระทรวงมหาดไทย	
วันที่	10 มี.ค. 2569
เลขรับ	10709
เวลา	

กระทรวงการต่างประเทศ  
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๑๐ มีนาคม ๒๕๖๙

เรื่อง สถานะการเจรจาการต่ออายุความตกลงการยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกันระหว่างราชอาณาจักรไทยและสาธารณรัฐฝรั่งเศส ระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการ ไทย-ฝรั่งเศส

เรียน ปลัดกระทรวงมหาดไทย

กระทรวงการต่างประเทศ	
กองการกงสุล สำนักงานปลัดกระทรวงการต่างประเทศ	
วันที่	18 มี.ค. 2569
เลขรับ	1012
เวลา	11.10

ตามที่รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยและรัฐบาลแห่งสาธารณรัฐฝรั่งเศสได้ลงนามความตกลงว่าด้วยการยกเว้นการตรวจลงตราซึ่งกันและกันสำหรับการพำนักระยะสั้นแก่ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการ (ความตกลงฯ) ซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๗ และมีกำหนดระยะเวลาการบังคับใช้ ๒ ปี นั้น

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียน ดังนี้

๑. ความตกลงฯ จะครบกำหนดระยะเวลาการบังคับใช้ในวันที่ ๓๑ มีนาคม ๒๕๖๙ โดยทั้งสองฝ่ายอยู่ระหว่างการเจรจาต่ออายุความตกลงฯ ซึ่งในขณะนี้ยังไม่สามารถได้ข้อยุติเกี่ยวกับเงื่อนไขการต่ออายุความตกลงดังกล่าว

๒. ในกรณีนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอเรียนว่า ผู้ถือหนังสือเดินทางราชการที่ประสงค์จะเดินทางไปยังสาธารณรัฐฝรั่งเศสนับตั้งแต่วันที่ ๑ เมษายน ๒๕๖๙ เป็นต้นไป ขอให้สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการยื่นคำร้องขอรับการตรวจลงตรากับสถานเอกอัครราชทูตฝรั่งเศสประจำประเทศไทย โทรศัพท์ +๖๖ (๐) ๒ ๖๕๗ ๕๑๐๐ และ/หรือ ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ visas.bangkok-amba@diplomatie.gouv.fr

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และขอความอนุเคราะห์แจ้งหน่วยงานภายใต้สังกัดของท่านด้วย จักขอบคุณมาก ทั้งนี้ หากการเจรจาแล้วเสร็จ กระทรวงการต่างประเทศจะแจ้งให้ท่านทราบต่อไปในโอกาสแรก

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวสมฤดี พุ่พรอน)

รองอธิบดีกรมยุโรป รักษาการแทน  
อธิบดีกรมยุโรป ปฏิบัติราชการแทน  
ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

กรมยุโรป

กองยุโรปตะวันออก

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๑๘๙

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๓๒

จร-พินดา  
LOFF คุ้ม